



СЛУЖБЕНИ ГЛАСНИК ОПШТИНЕ БУЈАНОВАЦ

GAZETA ZYRTARE E KOMUNËS SË BUJANOCIT

ГОДИНА - VITI XIII. БРОЈ - NUMËR 7.	БУЈАНОВАЦ - BUJANOC Utorak 27.05.2025 E mart. 27.05.2025	Издаје се по потреби Botohet sipas nevojës Цена – Çmimi 500 din.
--	--	--

САДРЖАЈ PËRMBAJTJA

П Р А В И Л Н И К - R R E G U L L O R E		
72	О ЗВАЊИМА, ЗАНИМАЊИМА И КОЕФИЦИЈЕНТИМА ЗА ОБРАЧУН И ИСПЛАТУ ПЛАТА ЗАПОСЛЕНИХ У ОПШТИНСКОЈ УПРАВИ ОПШТИНЕ БУЈАНОВАЦ MBI TITUJT, PROFESIONET DHE KOEFICIENTËT PËR LLOGARITJEN DHE PAGESËN E PAGAVE TË PUNËSUARVE NË ADMINISTRATËN KOMUNALE TË KOMUNËS SË BUJANOCIT	510

Издавач: Општина Бујановац, К. Петровића 115 Бујановац, одговорни уредник: **Милица Стојановић**, заменик секретара Скупштине општине Бујановац, уређује: Стручна служба за Скупштинске послове општине Бујановац, телефон: 017/654-365, факс: 017/651-104, жиро рачун: **840-742351843-94**, извршење буџета општине Бујановац, цена годишње претплате 25.000,00 дин, штампа: “Плутос” Врање, Радничка б.б. Тираж 32 примерака.

Botues: Komuna e Bujanocit, K. Petroviq 115 Bujanoc, redaktore përgjegjëse: **Milica Stojanoviq**, zvendës sekretare e Kuvendit të Komunës së Bujanocit, redaksia: Shërbimi profesional për punët e Kuvendit të Komunës së Bujanocit, telefoni: 017/654-365, faks: 017/651-104, llogaria rrjedhëse: **840-742351843-94**, ekzekutimi i buxhetit të komunës së Bujanocit, çmimi i parapagimit vjetor 25.000,00 din, botohet në: “Plutos” Vranjë, Radnička p.n.. Tirazhi 32 ekzemplar.

72

На основу члана 46. Закона о локалној самоуправи (Службени гласник РС“, број: 129/2007, 83/2014 – др.закон, 101/2016 – др.закон, 47/2018 и 111/2021 – др.закон), на основу члана 4. став 8. Закона о запосленим у аутономним покрајинама и јединицама локалне самоуправе („Службени гласник РС“, број: 21/1613/2017, 95/2018, 113/2017 – др. закон, 95/2018 -др. Закон и 86/2019 – др. Закон, 157/2020- др.закон и 123/2021- др.закон), на основу члана 1. став 1. тачка 2. и члана 9. Закона о платама у државним органима и јавним службама ("Службени гласник Републике Србије", број 34/2001, 62/2006 - др. закон, 63/2006 - испр. др. закона, 116/2008 - др. закони, 92/2011, 99/2011 - др. закон, 10/2013, 55/2013, 99/2014 , 21/2016 - др. Закон, 113/2017др. Закони, 95/2018-др закон, 86-2019-други закони и 157/2020- др.закони, 123/2021 – др.закон и 19/2025), члана 51. и 52. Закона о платама државних службеника и намештеника ("Службени гласник Републике Србије", број 62/2006, 63/2006 - испр, 115/2006 - испр., 101/2007, 99/2010, 108/2013 и 99/2014, 95/2018, 14/2022 и 19/2025), члана 4. и 5. Уредбе о коефицијентима за обрачун и исплату плата именованих и постављених лица и запослених у државним органима ("Службени гласник Републике Србије", број 44/2008 - пречишћен текст, 2/2012, 113/2017- др. Закон, 23/2018, 95/2018 – др.закон, 86/2019 – др.закон, 157/2020 – др.закон, 123/2021 и 19/2025 – др.закон), и на основу члана 55. Одлуке о Општинској управи општине Бујановац („Сл. гласник општине Бујановац“ бр. 18/16 и 19/21), Општинско веће општине Бујановац, на седници одржаној дана **26.05.2025.године**, доноси:

Нë базë тë ненит 46 тë Лигит мби ветëqeverisjen lokale (“Gazeta zyrtare e RS”, numër: 129/2007, 83/2014 – ligji shtet., 101/2016 – ligji shtet., 47/2018 dhe 111/2021 – ligji shtet.), bazuar në nenin 4, paragrafi 8, тë Лигит пëр тë punësuarit në krahinat autonome dhe njësitë e vetëqeverisjes lokale (“Gazeta zyrtare e RS”, numër: 21/1613/2017, 95/2018, 113/2017 – ligji shtet., 95/2018 - ligji shtet. dhe 86/2019 – ligji shtet., 157/2020- ligji shtet. dhe 123/2021- ligji shtet.), bazuar në nenin 1, paragrafi 1, pika 2 dhe nenin 9 тë Лигит пëр pagat në organet shtetërore dhe shërbimet publike (“Gazeta zyrtare e RS”, numër 34/2001, 62/2006 - ligji shtet., 63/2006 –

korrr. i ligji shtet., 116/2008 - ligji shtet., 92/2011, 99/2011 - ligji shtet., 10/2013, 55/2013, 99/2014, 21/2016 - ligji shtet., 113/2017 - ligji shtet., 95/2018 - ligji shtet., 86-2019 - ligji shtet. dhe 157/2020- ligji shtet., 123/2021 – ligji shtet. dhe 19/2025), nenin 51 dhe 52 тë Лигит пëр pagat e nëpunësve shtetëror dhe shërbyesve (“Gazeta zyrtare e RS”, numër 62/2006, 63/2006 – korrr., 115/2006 - korrr., 101/2007, 99/2010, 108/2013 dhe 99/2014, 95/2018, 14/2022 dhe 19/2025), nenin 4 dhe 5 тë Rregullores пëр koeficientët пëр llogaritjen dhe pagesën e pagave тë personave тë emëruar dhe caktuar dhe тë punësuarve në organet shtetërore (“Gazeta zyrtare e RS”, numër 44/2008 – tekst i korrigjuar, 2/2012, 113/2017- ligji shtet., 23/2018, 95/2018 – ligji shtet., 86/2019 – ligji shtet., 157/2020 – ligji shtet., 123/2021 dhe 19/2025 – ligji shtet.), dhe bazuar në nenin 55 тë Vendimit пëр Administratën komunale тë Komunës së Bujanocit (“Gazeta zyrtare e Komunës së Bujanocit” nr. 18/16 dhe 19/21), Këshilli komunal i Komunës së Bujanocit, në seancën e mbajtur më **26.05.2025**, aprovoi:

П Р А В И Л Н И К - R R E G U L L O R E

**О З В А Њ И М А, З А Н И М А Њ И М А И
К О Е Ф И Ц И Ј Е Н Т И М А З А О Б Р А Ч У Н И**

**И С П Л А Т У П Л А Т А З А П О С Л Е Н И Х У
О П Ш Т И Н С К О Ј У П Р А В И О П Ш Т И Н Е
Б У Ј А Н О В А Ц**

**М Б И Т И Т У Ј Т, П Р О Ф Е С И О Н Е Т Д H E
К О Е Ф И Ц И Е Н Т Ћ Т П Ћ Р Л Л О G A R И Т Ј Е N Д H E
P A G E S Ћ N E P A G A V E Т Ћ P U N Ћ S U A R V E Н Ћ
A D M I N I S T R A T Ћ N K O M U N A L E Т Ћ K O M U N Ћ S
S Ћ B U J A N O C I T**

I

**О П Ш Т А О Д Р Е Д Б А – D I S P O Z I T A E
P Ћ R G J I T H S H M E**

Ч л а н - N e n i 1.

Овим Правилником утврђују се: звања, занимања, коефицијенти за обрачун и исплату плата, напредовање запослених, накнаде плата и друга примања запослених у Општинској управи општине Бујановац (у даљем тексту: Општинска управа).

Kjo Rregullore përcakton: titujt, profesionet, koeficientët për llogaritjen dhe pagesën e pagave, avancimin e të punësuarve, kompensimin e pagave dhe të ardhurat e tjera të punësuarve në Administratën komunale të komunës së Bujanocit (në tekstin e mëtejshëm: Administrata komunale)

II

ЗВАЊА И ЗАНИМАЊА У ОПШТИНСКОЈ УПРАВИ – ТИТУЈТ ДНЕ ПРОФЕСИОНЕТ НЁ АДМИНИСТРАТЁН КОМУНАЛЕ

Члан - Neni 2.

Запослени у Општинској управи стичу звања утврђена овим Правилником у складу са Законом.

Тё punësuarit e Administratës komunale fitojnë titujt e përcaktuar me këtë Rregullore në përputhje me Ligjin.

Звања изражавају стручна својства запосленог и његову оспособљеност за вршење послова одређеног степена сложености у Општинској управи.

Titujt shprehin vetitë profesionale të të punësuarit dhe aftësinë e tij për të kryer detyra të një niveli të caktuar të ndërlikueshmërisë në Administratën komunale.

Општи и посебни услови за стицање звања утврђена су овим Правилником у складу са Законом.

Kushtet e përgjithshme dhe të veçanta për fitimin e titullit përcaktohen me këtë Rregullore në përputhje me Ligjin.

За запослене са одговарајућом школском спремом који раде на одговарајућим радним местима у Општинској управи, за које се не утврђује звање, одређује се занимање у смислу Закона и овог Правилника.

Për të punësuarit me përgatitje adekuate arsimore që punojnë në vende pune të përshtatshme në Administratën komunale, për të cilët nuk është përcaktuar një titull, përcaktohet një profesion në kuptim të Ligjit dhe kësaj Rregullore.

Члан - Neni 3.

Запослени у Општинској управи могу стицати следећа звања:

Тё punësuarit në Administratën komunale mund të fitojnë këto tituj:

1. У оквиру високе школске спреме: самостални саветник, саветник и млађи саветник.

Нё kuadër të përgatitjes superiore arsimore: këshilltar i pavarur, këshilltar dhe këshilltar i ri.

2. У оквиру више школске спреме: сарадник и млађи сарадник.

Нё kuadër të përgatitjes së lartë arsimore: bashkëpunëtor dhe bashkëpunëtor i ri.

3. У оквиру средње школске спреме: виши референт, референт млађи референт.

Нё kuadër të përgatitjes së mesme arsimore: referent i lartë, referent dhe referent i ri.

У оквиру Општинске управе запослени такође стичу и звања намештеника и то:

а) намештеник I врсте;

shërbyes i llojit I;

б) намештеник II врсте;

shërbyes i llojit II;

ц) намештеник III врсте;

shërbyes i llojit III;

д) намештеник IV врсте; и

shërbyes i llojit IV; dhe

е) намештеник V врсте.

shërbyes i llojit V.

Члан – Neni 4.

Звања у оквиру високе школске спреме, стичу се под следећим условима:

Titujt në kuadër të përgatitjes superiore arsimore, fitohen nën kushtet e mëposhtme:

1. Звање самосталног саветника може стећи запослени у Општинској управи са високом школском спремом, који има најмање 5 (пет) година радног стажа и који је оспособљен да самостално и системски ради управно-надзорне послове и послове везане за израду свих врста прописа и аката у Општинској управи и сложене аналитичке материјале, од значаја за рад Скупштине општине, Општинског већа, Општинске управе и других органа општине, а који захтевају самосталност у раду и шире познавање проблематике из једне или више повезаних области.

Titullin e këshilltarit të pavarur mund ta fitojë një i punësuar i Administratës komunale me përgatitje superiore arsimore, i cili ka së paku 5 (pesë) vjet përvojë pune, dhe i cili është i aftësuar të kryejë në mënyrë të pavarur dhe sistematike detyra administrative dhe mbikëqyrëse dhe detyra që lidhen me përpilimin e të gjitha llojeve të rregulloreve dhe akteve në Administratën komunale dhe materialeve të ndërlikuara analitike, të cilat janë të rëndësishme për punën e Kuvendit komunal, Këshillit komunal, Administratës komunale dhe organeve të tjera të komunës, dhe të cilat kërkojnë pavarësi në punë dhe njohuri më të gjera të çështjeve në një ose më shumë fusha të ndërlidhura.

2. Звање саветника може стећи запослени у Општинској управи са високом школском спремом, који има најмање 3 (три) године радног стажа, а оспособљен је да самостално и аналитички и у сарадњи са запосленим вишег звања обавља управно-надзорне послове и послове везане за израду свих врста прописа и аката у Општинској управи и сложенијих аналитичких материјала, да проучава стање и стручно обрађује најсложенија питања из одговарајуће области.

Titullin e këshilltarit mund ta fitojë një i punësuar i Administratës komunale me përgatitje superiore arsimore, i cili ka së paku 3 (tre) vjet përvojë pune, dhe i cili është i aftësuar që në mënyrë të pavarur dhe analitike dhe në bashkëpunim me një të punësuar me titull më të lartë të kryejë punë administrative dhe mbikëqyrëse dhe detyra që lidhen me përpilimin e të gjitha llojeve të rregulloreve dhe akteve në

Administratën komunale dhe materialeve më të ndërlikuara analitike, të shqyrtoj gjendjen dhe të përpunojë profesionalisht çështjet më të ndërlikuara nga fusha përkatëse.

3. Звање млађег саветника може стећи запослени у Општинској управи, који има високу школску спрему, најмање годину радног искуства у струци или најмање пет година provedених у радном односу код послодавца из члана 1. ст. 1. и 2. Закона о запосленима у аутономним покрајинама и јединицама локалне самоуправе, а оспособљен је да ради на мање сложеним управно-надзорним пословима и пословима израде аката У Општинска управа, као и да ради у појединим фазама на изради аналитичких материјала, уз детаљна упутства запослених са вишим звањима.

Titullin e këshilltarit mund ta fitojë një i punësuar i Administratës komunale me përgatitje superiore arsimore, i cili ka të paktën më së paku një vit përvojë pune në profesion ose së paku pesë vite marrëdhënie pune tek punëdhënësi nga neni 1, paragrafi 1 dhe 2 i Ligjit për të punësuarit në krahinat autonome dhe njësitë e vetëqeverisjes lokale, dhe është i aftësuar për të punuar në detyra më pak të ndërlikuara administrative dhe mbikëqyrëse dhe detyra të përpilimit të akteve në Administratën komunale, si dhe për të punuar në faza të caktuara në përpilimin e materialeve analitike, me udhëzime të hollësishme nga të punësuarit më tituj më të lartë.

Члан - Neni 5.

Звања у оквиру више школске спреме, стичу се под следећим условима:

Titujt në kuadër të përgatitjes së lartë arsimore, fitohen nën kushtet e mëposhtme:

1. Звање сарадника може стећи запослени у Општинској управи, који има најмање 3 (три) године радног стажа, а оспособљен је да обавља мање сложене стручне послове из једне или више повезаних области из делокруга Општинске управе.

Titullin e bashkëpunëtorit mund ta fitojë një i punësuar i Administratës komunale i cili ka të paktën 3 (tre) vjet përvojë pune, dhe është aftësuar për të kryer detyra profesionale më pak të ndërlikuara në një ose

më shumë fusha të ndërlidhura nga fushëveprimi i Administratës komunale.

2. Звање млађег сарадника може стећи запослени који има и најмање девет месеци радног искуства у струци или најмање пет година проведених у радном односу код послодавца из члана 1. ст. 1. и 2. Закона о запосленима у аутономним покрајнама и јединицама локалне самоуправе, а оспособљен је да обавља мање сложене стручне послове, уз упутства запослених са вишим звањима.

Titullin e bashkëpunëtorit të ri mund ta fitojë një i punësuar që ka të paktën dhe më së paku nëntë muaj përvojë pune në profesion ose së paku pesë vite marrëdhënie pune tek punëdhënësi nga neni 1, paragrafi 1 dhe 2 i Ligjit për të punësuarit në krahinat autonome dhe njësitë e vetëqeverisjes lokale, si dhe është aftësuar për të kryer detyra profesionale më pak të ndërlikuara, me udhëzimet e të punësuarve me tituj më të lartë.

Члан - Neni 6.

Звања у оквиру средње школске спреме, стичу се под следећим условима:

Titujt në kuadër të përgatitjes së mesme arsimore, fitohen nën kushtet e mëposhtme:

1. Звање вишег референта може стећи запослени који има најмање најмање пет година радног искуства у струци, а оспособљен је да самостално обавља мање сложене стручно-оперативне, административне и њима сличне послове.

Titullin e referentit të lartë mund ta fitojë një i punësuar që ka së paku pesë vjet përvojë pune në profesion, dhe është aftësuar për të kryer në mënyrë të pavarur detyra më pak të ndërlikuara profesionale-operative, administrative dhe të ngjashme.

2. Звање референта може стећи запослени који има најмање три године радног искуства у струци, а оспособљен је да обавља мање сложене стучно-оперативне, административне и њима сличне послове, уз упутства запослених са вишим звањима.

Titullin e referentit mund ta fitojë një i punësuar që ka të paktën të paktën tre vjet përvojë

pune në profesion, dhe është aftësuar për të kryer detyra më pak të ndërlikuara profesionale-operative, administrative dhe të ngjashme, me udhëzime nga të punësuarit me tituj më të lartë.

3. Звање млађег референта може стећи запослени који има најмање шест месеци радног искуства у струци, а оспособљен је да обавља оперативне, административне и њима сличне послове, уз упутства запослених са вишим звањима.

Titullin e referentit të ri mund ta fitojë një i punësuar që ka të paktën të paktën gjashtë muaj përvojë pune në profesion, dhe është aftësuar për të kryer detyra operative, administrative dhe të ngjashme, me udhëzime nga të punësuarit me tituj më të lartë.

Члан -Neni 7.

Занимања у Општинској управи у смислу члана 2. став 4. овог Правилника су:

Profesionet në Administratën komunale në kuptim të nenit 2, paragrafi 4 të kësaj Rregullore janë:

1. Преводацац – Përkthyes (Намештеник IV врсте – shërbyes i llojit të IV)
2. Висококвалификовани радник - Punëtor me kualifikim të lartë (Намештеник I и II врсте – shërbyes i llojit të I dhe të II)
3. Квалификовани радник - Punëtor i kualifikuar (Намештеник IV врсте – shërbyes i llojit të IV)
4. Неквалификовани радник - Punëtor i pakualifikuar (Намештеник V врсте – shërbyes i llojit të V).
- 5.

Члан - Neni 8.

Звања и занимања запослених у Општинској управи, утврђују се актом о унутрашњем уређењу и систематизацији послова Општинске управе.

Titujt dhe profesionet e të punësuarve në Administratën komunale përcaktohen me aktin mbi organizimin e brendshëm dhe sistematizimin e punëve të Administratës komunale.

Звања и занимања запослених у Општинској управи, одређују се појединачним решењима о распоређивању запослених, која доноси начелник Општинске управе.

Titujt dhe profesionet e të punësuarve në Administratën komunale përcaktohen me aktvendime individuale mbi radhitjen e të punësuarve, të lëshuara nga kryeshefi i Administratës komunale.

III

НАПРЕДОВАЊЕ ЗАПОСЛЕНИХ – AVANCIMI I TË PUNËSUARVE

Члан - Neni 9.

Запослени у Општинској управи напредују стицањем вишег звања.

Тë punësuarit e Administratës komunale avancojnë duke fituar një titull më të lartë.

Ради утврђивања постојања услова за напредовање, рад запослених се оцењује једном годишње, најкасније до 31. јануара текуће године за претходну годину.

Me qëllim të përcaktimit të ekzistimit të kushteve për avancim, puna e të punësuarve vlerësohet një herë në vit, jo më vonë se më 31 janar të vitit vijues për vitin paraprak.

Оцену рада даје начелник Општинске управе на предлог руководиоца организационе јединице и посебне организационе јединице.

Vlerësimin e punës e kryen kryeshefi i Administratës komunale me propozim të udhëheqësit të njësishë organizative dhe njësishë së veçantë organizative.

Оцена се уписује у радни лист запосленог.

Nota shënohet në fletën e punës së të punësuarit.

Члан - Neni 10.

Запосленом у Општинској управи може се дати следећа оцена:

Тë punësuarit në Administratën komunale mund t'i jepet nota e mëposhtme:

- истиче се – dallohet
- добар - mirë
- задовољава и – i kënaqshëm dhe
- не задовољава – i pakënaqshëm;

Приликом давања оцене запосленог цени се нарочито обим и квалитет обављених послова и њихов ефекат, самосталност, стручност, иницијативност, благовременост, креативност, однос према грађанима и однос према запосленим у другим органима са којима запослени сарађује, савесност и радна дисциплина.

Gjatë vlerësimit të një të punësuarit, vlerësohen veçanërisht vëllimi dhe cilësia e punëve të kryera dhe efekti i tyre, pavarësia, profesionalizmi, iniciativa, afatet kohore, kreativiteti, raporti ndaj qytetarëve dhe raporti ndaj të punësuarve në organet e tjera me të cilat i punësuarit bashkëpunon, ndërgjegjja dhe disiplina në punë.

Подаци о чињеницама из става 2. овог члана воде се у свакој организационој јединици и посебној организационој јединици Општинске управе.

Тë dhënat mbi faktet nga paragrafi 2 i këtij neni mbahen në secilën njësi organizative dhe njësi të veçantë organizative të Administratës komunale.

Члан – Neni 11.

Рад запосленог који у току календарске године није био на раду дуже од 6 (шест) месеци (одсуство због болести, стручног усавршавања и неплаћеног одсуства и сл.) не оцењују се за ту годину.

Puna e një të punësuarit që gjatë një viti kalendarik ka munguar në punë për më shumë se 6 (gjashtë) muaj (mungesë për shkak të sëmundjes, aftësimit profesional dhe pushimit pa pagesë, etj.) nuk vlerësohet për atë vit.

Члан - Neni 12.

Запослени у Општинској управи може стећи непосредно више звање ако у току две узастопне године добије једну од две највише предвиђене оцене.

Нјë i punësuar në Administratën komunale mund të fitojë një titull më të lartë menjëherë nëse, brenda dy viteve radhazi, merr njërën nga dy notat më të larta të parashikuara.

Решење о стицању вишег звања доноси начелник Општинске управе на предлог руководиоца организационе јединице и посебне организационе јединице Општинске управе.

Aktvendimin për fitimin e një titulli më të lartë e nxjerrë kryeshefi i Administratës komunale me propozim të udhëheqësit të njësisë organizative dhe njësisë së veçantë organizative të Administratës komunale.

Уз предлог за напредовање доставља се радни лист запосленог.

Së bashku me propozimin për avancim dorëzohet edhe fleta e punës së të punësuarit.

Члан - Neni 13.

Запослени који је оцењен најнижом оценом губи звање и прелази у непосредно ниже звање у оквиру исте школске спреме, а ако такво звање не постоји, прелази у највише звање у оквиру непосредно ниже школске спреме.

I punësuar i cili është vlerësuar me notën më të ulët humbë titullin dhe kalon në titullin më të ulët të radhës brenda të njëjtës përgatitje arsimore, kurse nëse një titull i tillë nuk ekziston, kalon në titullin më të lartë brenda përgatitjes më të ulët arsimore të radhës.

Запослени коме је утврђено ниже звање може бити распоређен на друго радно место које одговара његовом знању и способностима.

I punësuar i të cilit i është caktuar një titull më i ulët mund të radhitet në një vend pune tjetër që i përgjigjet njohurive dhe aftësive të tij.

Ако не постоји одговарајуће радно место на које се може распредити запослени из претходног става, престаје му радни однос.

Nëse nuk ka vend pune të përshtatshëm në të cilin mund të radhitet i punësuar nga paragrafi i lartpërmendur, atij i përfundon marrëdhënia e punës.

Решење о губитку звања доноси начелник Општинске управе на основу оцене из става 1. овог члана.

Aktvendimin për humbjen e titullit e nxjerrë kryeshefi i Administratës komunale bazuar në vlerësimin nga paragrafin 1 i këtij neni.

Члан - Neni 14.

За све запослене у Општинској управи води се евиденција о свим околностима везаним за њихов рад - Систем ИСКРА.

Për të gjithë të punësuarit në Administratën komunale, mbahet evidencë për të gjitha rrethanat që lidhen me punën e tyre - sistemi ISKRA.

IV

ПЛАТЕ ЗАПОСЛЕНИХ – PAGAT E TË PUNËSUARVE

1. Утврђивање плата – Përcaktimi i pagave

Члан - Neni 15.

Запослени у Општинској управи за свој рад примају плату.

Të punësuarit në Administratë komunale për punën e tyre marrin një pagë.

Плата се исплаћује по истеку месеца на који се односи. Исплата пуног износа плате врши се најкасније до 20. у текућем месецу за претходни месец.

Paga lëshohet në fund të muajit për të cilin bëhet fjalë. Paga e vlerës së pagës së plotë kryhet më së voni deri më të 20 e muajit tjetër për muajin paraprak.

Члан - Neni 18.

Плата се прима и за коришћење годишњег одмора као што је предвиђено законом и другим актима али и за дане државних и других празника, за које је Законом прописано да се не ради.

Paga merret edhe gjatë shfrytëzimit të pushimit vjetor siç është paraparë me ligj dhe aktet tjera si

dhe për ditët e festave shtetërore dhe festave të tjera, në të cilat Ligji përcakton se nuk punohet.

Члан - Neni 16.

Плате запослених у Општинској управи утврђују се на основу:

Pagat e të punësuarve në Administratën komunale përcaktohen në bazë të:

1. Основице за обрачун плата (у даљем тексту: основица).
Bazës për përlogaritjen e pagës (në tekstin e mëtejme: baza).
2. Коефицијента који се множи основицом (у даљем тексту коефицијент).
Koeficientit i cili shumëzohet me bazën (në tekstin e mëtejme: koeficienti).
3. Додатка на плату.
Shtesës në pagë.
4. Обавеза које запослени плаћа по основу пореза и доприноса за обавезно социјално осигурање из плате, у складу са Законом.

Obligimeve të cilat i paguan i punësuar sipas tatimit dhe kontributeve për sigurimet e obligueshme sociale nga paga, në përputhje me Ligjin.

Члан – Neni 17.

Основицу за запослене у Општинској управи утврђује Влада Републике Србије.

Bazën për të punësuarit në Administratën komunale e përcakton Qeveria e Republikës së Serbisë.

Коефицијент изражава сложеност послова, одговорност, услове рада и стручну спрему.

Koeficienti shpreh ndërlikueshmërinë e punëve, përgjegjësinë, kushtet e punës dhe përgatitjen profesionale.

Коефицијент садржи и додатак на име накнаде за исхрану у току дана и регрес за коришћење годишњег одмора.

Koeficienti përfshin gjithashtu edhe shtesën në emër të kompensimit për ushqim gjatë ditës dhe regresin për shfrytëzimin e pushimit vjetor.

Члан - Neni 19.

Додатак на плату припада запосленом за:

Shtesa në pagë i takon të punësuarit për:

1. Време проведено у радном односу (минули рад).
Kohën e kaluar në marrëdhënie pune (puna e kaluar).
2. Дежурство и друге случајеве рада дужег од пуног радног времена одређене прописима (прековремени рад).

Kujdestari dhe raste të tjera të punës më të gjata se orari i plotë i punës i përcaktuar me rregullore (punë jashtë orarit).
3. Рад на дан државног и верског празника.
Punë në ditën e festës shtetërore dhe fetare.
4. Дневну накнаду за повећане трошкове рада и боравка на терену (теренски додатак).

Kompensimin ditor për shpenzimet e rritura të punës dhe qëndrimit në terren (shtesa e terrenit).

5. Рад ноћу (између 22,00 и 6,00 часова наредног дана), ако такав рад није вреднован при утврђивању коефицијента.
Puna e natës (midis orës 22:00 dhe 06:00 të mëngjesit të ditës pasardhëse), nëse një punë e tillë nuk është vlerësuar gjatë përcaktimit të koeficientit.

Додатак на плату из става 1. овог члана, обрачунава се и исплаћује у висини утврђеној посебним колективним уговором код послодавца за запослене у органима општине Бујановац.

Shtesa e pagës nga paragrafi 1 i këtij neni llogaritet dhe paguhet në shumën e përcaktuar nga kontrata e posaçme kolektive tek punëdhënësi për të punësuarit në organet e komunës së Bujanocit.

Члан - Neni 20.

Плата утврђена у смислу члана 16. овог правилника исплаћује се за рад у пуном радном времену, односно радном времену које се сматра пуним.

Paga e përcaktuar në kuptim të nenit 16 të kësaj Rregulloreje paguhet për punë me orar të plotë, gjegjësisht për orarin e punës që konsiderohet i plotë.

Члан - Neni 21.

Коефицијенти за обрачун и исплату плата запослених у Општинској управи износе:

Koeficientët për përlllogaritjen dhe pagesën e pagave të të punësuarve në Administratën komunale janë:

- 12,05 за самосталног саветника;
12.05 për Këshilltarin e pavarur;
- 10,77 за Саветника и намештеника I врсте;
10.77 për Këshilltarin dhe shërbyesin të llojit të I;
- 10,45 за Млађег саветника и намештеника II врсте;
10.45 për Këshilltarin e ri dhe shërbyesin e llojit të II;

- 9,91 за сарадника;
9.91 për bashkëpunëtorin;
- 8,95 за Млађег сарадника, и намештеника III врсте;
8.95 për bashkëpunëtorin e ri dhe shërbyesin e llojit të III;
- 8,85 за вишег референта;
8.85 për referentin e lartë;
- 8,74 за референта, млађег референта, намештеника IV врсте;
8.74 për referentin, referentin e ri, shërbyesin e llojit të IV;
- 6,40 за ннаместеника V врсте
6,40 për shërbyesin e llojit të V.

Коефицијент из става 1. овог члана, увећава се по основу сложености и одговорности послова, за додатни коефицијент и то:

Koeficienti nga paragrafi 1 i këtij neni rritet bazuar në ndërlikueshmërinë dhe përgjegjësinë e punëve me një koeficient shtesë, dhe atë:

- 9,96 за самосталног саветника;
9,96 për Këshilltarin e pavarur;
- 9,82 за Саветника и намештеника I врсте;
9,82 për Këshilltarin dhe shërbyesin të llojit të I;
- 7,03 за Млађег саветника и намештеника II врсте;
7,03 për Këshilltarin e ri dhe shërbyesin e llojit të II;

- 4,75 за сарадника;
- 4,75 për bashkëpunëtorin;
- 5,20 за Млађег сарадника;
- 5,20 për bashkëpunëtorin e ri;
- 5,18 за намештеника III врсте;
- 5,18 për shërbyesin e llojit të III;
- 3,69 за вишег референта;
- 3,69 për referentin e lartë;
- 3,49 за референта;
- 3,49 për referentin;
- 3,28 за млађег референта;
- 3,28 për referentin i ri;
- 3,15 за намештеника IV врсте;
- 3,15 për shërbyesin e llojit të IV;
- 5,29 за намештеника V врсте;
- 5,29 për shërbyesin i llojit të V;

Коефицијенти утврђени за запослене увећавају се: запосленом који координира најсложеније активности – 10%, с тим да овај број запослених не може прећи 2% од укупног броја запослених; запосленом који руководи унутрашњом организационом јединицом - 10%; запосленом који ради на припреми и извршењу буџета или финансијског плана, вођењу пословних књига и састављању рачуноводствених извештаја – 10%; запосленом на пословима комуналног инспектора и комуналног редара – 10%; запосленом који ради на пословима инспекцијског теренског надзора у непосредном контакту са субјектима надзора – највише до 20%.

Коефицијент е пërcaktuar пër punonjësit rriten: пër një punonjëс që koordinon aktivitetet më komplekse - 10%, me kusht që ky numër punonjësis të mos kalojë 2% të numrit të përgjithshëm të punonjëсve; një punonjëс që menaxhon një njësi të brendshme organizative - 10%; një punonjëс që punon në përgatitjen dhe ekzekutimin e një buxheti ose plani financiar, mban libra biznesi dhe përpilon raporte kontabiliteti – 10%; i punësuar si inspektor komunal dhe Mbarëvajtës i rendit komunal – 10%; një punonjëс që punon në detyra të mbikëqyrjes së inspektimit në terren në kontakt të drejtpërdrejtë me subjektet e mbikëqyrura - deri në 20%.

Члан – Neni 22.

Плата приправника у Општинској управи износи 80% од најниже плате у оквиру звања за које се приправник оспособљава.

Paga e praktikantit në Administratën komunale është 80% e pagës më të ulët brenda pozicionit për të cilin praktikanti aftësohet.

Члан - Neni 23.

Плата запосленог обрачунава се за време проведено на раду, тако што се основица множи коефицијентом и увећава додатком на плату за минули рад.

Paga e të punësuarit përllëgaritet për kohën e kaluar në punë, ashtu që baza shumëzohet me koeficientin dhe rritet me një shtesë page për punën e kaluar.

2. Обрачун плате – Përllëgaritja e pagës

Члан - Neni 24.

Обрачун плате врши се на основу евиденције о присуству запосленог на раду (карнет), коју оверава руководилац организационе

јединице и посебне организационе јединице или лице које он овласти.

Пërлогаритја е pagës bëhet në bazë të evidencës mbi praninë në punë të të punësuarit (raporti i punës), të cilën e vërteton udhëheqësi i njësisë organizative dhe njësisë së veçantë organizative ose personi i autorizuar prej tij.

За тачност евиденције одговоран је руководиолац организационе јединице и посебне организационе јединице.

Пër сактëсинë е evidencës пëргјегјës ëштë udhëheqësi i njësisë organizative dhe njësisë së veçantë organizative.

Члан – Neni 25.

При свакој исплати плате запосленом преко своје email адресе се уручује обрачун који садржи податке о свим основима по којима је плата обрачуната.

Me çdo pagesë të pagës, të punësuarit me anë të email adresës së tij i dërgohet një përllogaritje që përmban të dhëna mbi të gjitha bazat mbi të cilat është llogaritur paga.

V

НАКНАДЕ ПЛАТА И ДРУГА ПРИМАЊА – КОМПЕНСИМЕТ Е PAGËS DHE TË ARDHURAT E TJERA

Члан - Neni 26.

Запослени у Општинској управи имају право на накнаду плате за време одсуствовања са рада због боловања, стручног оспособљавања и усовршавања и у другим случајевима одсуствовања са рада уз право на накнаду плате, утврђених законом и другим прописима, као и на отпремнину,

поводом одласка у пензију, у висини утврђеној актом Владе Републике Србије.

Тë punësuarit në Administratën komunale kanë të drejtë në kompensim të pagës gjatë mungesës nga puna për shkak të pushimit mjekësor, aftësimit dhe trajnimit profesional dhe në raste të tjera të mungesës nga puna me të drejtë në kompensim të pagës, të përcaktuara me ligj dhe rregullore të tjera, si dhe në kompensim, me rastin e daljes në pension, në shumën e përcaktuar me akt të Qeverisë së Republikës së Serbisë.

Члан - Neni 27.

Запослени у Општинској управи имају право на накнаду материјалних трошкова за дневнице и ноћење на службеном путовању, за употребу сопственог возила у службене сврхе, за превоз на рад или са рада.

Тë punësuarit në Administratën komunale kanë të drejtë për kompensim të shpenzimeve materiale për mëditje dhe bujtje në udhëtime zyrtare, për përdorimin e automjetit të tyre për qëllime zyrtare, për transportin për në punë dhe nga puna.

Накнада из става 1. овог члана исплаћује се у висини, под условима и на начин утврђен актом Владе Републике Србије.

Компенсими nga paragrafi 1 i këtij neni paguhet në shumën, sipas kushteve dhe mënyrës së përcaktuar me akt të Qeverisë së Republikës së Serbisë.

Члан - Neni 28.

За запослене у Општинској управи који су се нарочито истакли у обављању послова везаних за функционисање Општинске управе, или су на други начин дали допринос изузетно успешно

обављању послова органа општине и Општинске управе, могу се установити признања у виду похвала, поклона и сл.

Për të punësuarit e Administratës komunale që janë dalluar veçanërisht në kryerjen e detyrave që lidhen me funksionimin e Administratës komunale, ose që në një mënyrë tjetër kanë kontribuar në kryerjen me sukses të jashtëzakonshëm të detyrave të organeve komunale dhe të Administratës komunale, mund të përcaktohen mirënjohje në formën e lavdatave, dhuratave etj.

Врста признања, услови и поступак за њихово додељивање утврђује се актом Општинског већа општине Бујановац.

Lloji i mirënjohjes, kushtet dhe procedura për dhënien e tyre përcaktohen me akt të Këshillit komunal të komunës së Bujanocit.

VI

ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ - DISPOZITAT KALIMTARE DHE PËRFUNDIMTARE

Члан - Neni 29.

Ступањем на снагу овог Правилника престаје да важи Правилник о звањима, занимањима и платама запослених у Општинској Управи Бујановац бр.06-09/12-03 од дана 20.03.2012.године са свим изменама и допунама.

Me hyrjen në fuqi të kësaj Rregulloreje, shfuqizohet Rregullorja mbi titujt, profesionet dhe pagat e të punësuarve në Administratën komunale të komunës së Bujanocit.

Члан – Neni 30.

Правилник ступа на снагу наредног дана од дана доношења, а примењиваће се почев од обрачуна и исплату плате за месец мај 2025.године.

Rregullorja hyn në fuqi ditën e nesërme nga dita e aprovimit, ndërsa do të zbatohet duke filluar nga llogaritja dhe pagesa e pagës për muajin maj të vitit 2025.

Члан - Neni 31.

Правилник објавити у огласну таблу општине Бујановац и у Службени гласник општине Бујановац.

Rregullorja të publikohet në tabelën e shpalljeve të komunës së Bujanocit dhe në Gazetën zyrtare të komunës së Bujanocit.

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ БУЈАНОВАЦ KËSHILLI KOMUNAL I KOMUNËS SË BUJANOCIT

Бр. – Nr:120-2/25-03

ПРЕДСЕДНИК – KRYETAR
Arbër Pajaziti c.p. – d.v.